

τοῦ Ρενάν—μὲ δὴ τοῦ τὸ συγκομιδα, εἶναι μολατσάντο μιὰ, ποὺ σ' ἀδράχνη, ζωγραφιὰ τῶν θρησκευτικῶν ἰδεῶν τοῦ Ἐρέστου Ρενάν· τῶν ἴδεων, διποὺς ἀργότερα τὶς ζετύλικε στὰ βιβλία του. Καὶ μέσα σ' κύτῳ δείχνεται ἀπὸ τὴν ιδιάτα του πὼς εἴτανε γιορτάτη του ἡ ψυχὴ «ἀπὸ τὴν συγκαταθέση, ἀπὸ τὴν ὁμορφιά, καὶ ἀπάνου ἀπὸ» ὅτα ἀπὸ τὴν ἀλήθεια.» Τὸ μυθιστόρημα ζετυλίγεται μὲ γράμματα. «Οπως οἱ πιὸ ἀκουσμένοι καλλιτέχνες καὶ ποιητὲς τοῦ περα σμένου αἰώνα, καὶ ὁ Ρενάν χρωτῷ τὴν βλάστηση τῆς μυθιστορίας του σ' ἔνα ταξίδι του, ποὺ ἔκαμε στὴν Ἰταλία. Η Ρώμη τὸν ἔκαμε νὰ αἰστανθῇ καὶ νὰ κοιτάξῃ γῆρο του μ'.» ἔνα καινούριο φῶς. «Ο Πατρίκιος ἀλληλογραφεῖ μὲ τὴν Καικλία. Ήστερα, μ',» ἔνα φίλο του. «Η Καικλία εἶναι μιὰ ἀπλοῖκη κόρη θεοφοβούμενη. Ο Πατρίκιος εἶναι δὲ ἴδιος διαγγραφέας. Τὰ νόματα τῆς πορίας ποὺ βουτήχηται τοῦ ζεπλύνανται τὸ μῆρο τῆς πίστης. Τόσο περίπλοκος καὶ πολυσύνθετος, δοσ ἀπλὴ ἡ ἀγαπημένη του. Αγάλια ἀγάλια δὲ φιλόσοφος ξεχιᾷ τὸ μυθιστοριογράφο. Στὰ γράμματα πρὶς τὸ φίλο του διατρίκιος ζεδιτλώνει καὶ φανερώνει δὴ τὴν σύγκρουση τῶν παθῶν του—ιὰ ποῦμε—τῶν παθῶν του τῶν διανοτικῶν· ἥρως, τραγῳδίας ψυχικῆς, ποὺ δοσ καὶ δὲ δὲν τὴν πλέοντα ξετρεπεική περιπέτειας καὶ βιωτική γεγονότα, δὲν εἶναι γιὰ τοῦτο ποὺ λίγο θλιβερό. Σπαραχτικότερη μάλιστα γιὰ δύος γνωρίζουν τὴν ἀξία τῆς «έσωτερικῆς ζωῆς». «Τέλαφρο ὑφάδι τῆς μυθιστορίας ἔφανται σχεδὸν διόκλητο—μᾶς λέει πάλε ὁ πραλαγάκης—καὶ ἡ φιλοσοφική σκέψη ἀνυψώνεται σὲ κορφή; ποὺ καὶ δὲ ἴδιος ὁ Ρενάν δὲν τὶς ζεπέρασεν ἀπὸ τότε.»

Η φιλοσοφικὴ σκέψη. Η ἀμφιβολία. Ο δισταγμός. Τὸ αἰώνιο ρωτημα. Διεβάζοντας τὸν «Πατρίκιος στοχάστηκα πὼς ἀξιόλογα θὲ μπορούσανε νὰ τυπωθοῦνε στὸ ξωφύλλο τοῦ βιβλίου, γιὰ ρητό, τὰ λόγια τοῦτα, παρέμνα ἀπὸ τὸ δεύτερο τόμο τῶν «Cahiers de jeunesse» τοῦ Ρενάν, γραμμένων στὰ 1846. «Η ἀμφιβολία εἶναι τόσο ὅμορφη, ποὺ παρακαλῶ τὸ θεό νὰ μὴ λυτρώσῃ ποτὲ ἀπὸ τὰ δίχτυα της. Γιατὶ θὲ εἴμουνα τότε λιγότερο ὅμορφη, δὲν καὶ πιὸ ποὺ εὐτυχισμένος!» Καὶ ἀλήθεια Οι γαληνοὶ καὶ πλατωνόλαχοι ἥρωες τῶν «Φιλόσοφων» τὰ ὑψηλονότα πρέσωπα μέσα στὰ «Φιλοσοφικὰ δράματά» του δὲ σφραγίζονται ἔτοι μὲ τὴν ἀνήσυχη καὶ τὴν δίδυνηρή χάρη ποὺ περεχμένη στέκεται στὶς λιγοστὲς σελίδες τῆς δραματικῆς τούτης καὶ μόλις σχεδιασμένης ἰδεολογίας. Η δίψα καὶ ἡ ἀγωνία τῆς ἀλήθειας τὴν περιπλέκουν καὶ τὴν πιέζουν τὴν ψυχὴ του καὶ τὴν τραβάνε σὲ μονοπάτια λαβύρινθοι ἀδιαπέραστων. Κ' ἔρχονται στιγμὲς ποὺ δὲ θέλει τίποτε νὰ παραβλέψῃ, τίκτοτε νάπαρνηθῆ, τίποτε νὰ ρέη καταφρονετικά, τίποτε καὶ ἀπὸ διὰ στοιχεῖα ἀποτελοῦντε τὸν πολυπρόσωπο τοῦτο Κόσμο, ἀπὸ φόβο μήπως παραβλέψῃ καὶ ρέη καὶ ἀπαριθῆ μ' ἕκεντα κάποιο κομμάτι τῆς πανίερης Ἀλήθειας. Εἶναι ἡ Εὐριδίκη του. Καὶ ἀπὸ τὸν «Ἄδη εἶναι ίκανὸς νὰ τὴν ξαναπάρῃ μὲ τὴν ἄρμονία του. Καὶ δταν θαρρῇ πὼς τὴν κρατεῖ, νοιώθει ἵνα φάντασμα ποὺ ξεγλυστρᾷ καὶ χάνεται. «Εχει δὴ τὴν συνειδησην, τοῦ δυνατοῦ ποὺ στέρεα πατεῖ καὶ πιστεύει καὶ δογματίζει καὶ λέει: τοῦτο εἶναι! καὶ ἀναλύει καὶ φάχνει καὶ ξεφαχνίζει τὴν ἀδυναμία του ἀλέπητα καὶ γοντευτικά. Καὶ ἡ ἀδυναμία του εἶναι ἡ δίναμή του. Καὶ τὴν ἀμφιβολία δὲν ξέρω πὼς τὴν πλάκει σὰν ἔνα μεγαλό πρετο κόσμο πανθεστικό. Καὶ κάποτε, δταν ζωγραφίζῃ τὴν μοναξιά του, καὶ τὴν ἀδυναμία του ναγκαπήσῃ καθὼς ἄλλοι, καὶ τὸ φόβο ποὺ δημπνέει στὶς γυναικεὶς ἡ ὑπεροχὴ του, μοῦ θυμίζει τὸ Μωσῆ τοῦ Ἀλφρέδου Βινύ, ετὸ δυνατό καὶ τὸν ἔρμον.

*
«Ἄξιζει νὰ σημειωθῇ πὼς τρεῖς ἀπὸ τοὺς πιὸ μεγάλους τεχνίτες τοῦ κριτικοῦ λόγου στὴν Γαλλία, δ Sainte-Beuve, δ Taine καὶ δ Renan, δοκιμάσαντε καὶ οἱ τρεῖς τους νὰ γράψουνε μυθιστορήματα. Γιατὶ καὶ οἱ τρεῖς τους νοιώσαντε τὴν μεγάλη σημασία τοῦ λογοτεχνικοῦ εἰδους τούτου, πού, καθὼς καὶ ἡ νέα εὐρωπαϊκή μουσική, σχεδὸν τίποτε δὲν πῆρε ἀπὸ τὴν κλασικὴ τὴν ἀρχαιότητα. Ο πρώτος γράψε τὴν μοναχική του «Ηδυπάθεια», δ δεύτερος δοκιμάσσει νὰ γράψῃ κάτι, μὲ τὰ παρέτησε τὰ φιλόδοξα σχεδία του, καὶ δ τρίτος μᾶς δημησε τὸ «Patrice».

*
Μὲ δὴ τὴν βαθύτατη σφραγίδα τῆς μεγαλοφύλας του, τὴν χάρη τοῦ Ρενάν θὲ μποροῦσε κανεὶς νὰ τὴν πῆ χάρη θηλυκή. Μιὰς ιδεώδεικης γυναίκας ἔχει ἡ ποιηση του δὴ τὴν λεπτότατη καὶ τὴν ματεύτρα καὶ τὴν ἀνήσυχη ὑπερευαισθησία. Μιὰς ιδεώδεικης γυναίκας ἔχει ἡ γλώσσα του δὴ τὴν ἀξητηρική ἀπλότητα καὶ τὴν ἀξήγητη—μὲ δὲ τὰ τακούνια καὶ τὰ συνηθισμένα ὄνματα, μὲ τίποτε φανταχτερὸ στολίδι—νιότη. Κάπου εἶπε ὁ Ρενάν πὼς δὲν ξαναγεννιούνται θὲ ηθελει νὰ ξαναγεννηθῇ γυναίκα. Γιὰ τοῦτο καὶ τὴν γαλύτερη μελέτη τοῦ ἐργού του ποὺ φάνηκε στὴν Γαλλία τὴν χρωτήσμε σὲ μᾶς γυναίκα: στὴν ποιήτρια Μαΐρη Ρόμπινσον.

*
Ο σοφὸς ιστοριογράφος Γερμανὸς Monod νὰ πὼς χαραχτηρίζει, ἀνέμεσα σὲ ἄλλα, τὸ Ρενάν: «Η ὑπεροχή του εἶναι τὸ ξεχωριστὸ χάρισμα νὰ καταλαβαίνῃ τὴν ιστορία καὶ τὴν φύση μέσω στὴν ἀτελεύτητη ποικιλία του. Τόνε συγκρίναντε μὲ τὸ Βολταῖρο, γιατὶ δὲ Βολταῖρος εἴτανε, σὰν καὶ κύτος, δὲν τιπτρύστωπος τοῦ καιροῦ του ἀλλὰ δὲ Βολταῖρος δὲν εἶχε οὔτε τὴν ἐπιστήμη, οὔτε τὴν πρωτοτυπία του στοχασμοῦ καὶ τοῦ ὅρους τοῦ Ρενάν. Τόνε συγκρίναντε μὲ τὸ Γκαϊτε. «Άλλα δὲ Γκαϊτε είναι» πρὸ πάντων δημιουργὸς καλλιτέχνης καὶ δὲ θικοντικὸς οὐρανός του, δοσ ἀχανῆς καὶ δὲν ἀπλόνοταν, δὲν μποροῦσε ναχηρ, στὸν καιρὸ ποὺ έγινε, τὸ πλέον τοῦ οὐρανοῦ τοῦ Ρενάν. Κανένας νοῦς δὲ στάθηκε καθολικότερος καὶ κατανοητικότερος ἀπὸ τοῦ Ρενάν το νοῦ.»

. K**

ΤΑ ΠΡΑΤΗΡΙΑ ΤΗΣ ΔΑΙΤΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ

Μετεφέρθησαν εἰς τὴν ὁδὸν Σταδίου 43 ἐντὸς τοῦ Χρυσοῦ Οίκου (Maison Dorée) τοῦ μεγάλου Κατοπτροποιείου τοῦ κ. Α. Π. Εὐαγγέλου, ξεναντιτεῖ Σταδίου Αρδακείου.

Ο ΤΙ ΘΕΛΕΤΕ

— «Ο κ. Δελμούζος καταγράφηκε ἀπὲ τὸ Βολιώτικο «Κέρυκε» πὼς διδάσκει στὰ κορτσιά τοῦ σχολείου του καὶ τὸν Ψυχαριστὴ «εὐρεψέ α· Ακρίτε»—καὶ μὴ κειρότερα!

— «Ο Διγενής Ακρίτας έγινε καὶ συγχρεάς, καὶ μάλιστα καὶ Ψυχαριστής!

— «Τοστέρ ἀπὸ τὸ δίγημα τοῦ κ. Γ. Αθανάσου, πὼς τελιώνται σὲ ἄλλο φύλλο, θὲ δημοσιεύσουμε στὴν ἐπιφύλλιδα μὲ τὸ «Ιήταρχο», τὸ μονόπραγχο δράμα τοῦ Ρήγα Γκόλφη πὼν παραπλήσιο πέρσι ἀπὸ τὸ θίσσο τοῦ κ. Οίκου νόμου στὴν Αίγυπτο.

— «Ο κ. Πέτρος Βασιλεύς μᾶς ξετείλεεν μεγάλο

δίγημα τὴν «Κούλια τοῦ ἀκροπόταμου» πὼς θὲ τὴν ἔργον μὲ τὸν καινούριο φύλλο.

— «Ο φίλος Βλαχογεώνης θὲ μᾶς δέσσει καὶ δλλα ἀπὸ τὰ ἀνέκδοτα πεζὰ τραγούδια του καὶ θὲ τὰ δημοσιεύσουμε ἀπὸ ἔνα σὲ κάθε φύλλο.

ΛΑΧΕΙΟΝ

ΥΠΕΡ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΣΤΟΔΟΥ

ΚΑΙ ΤΩΝ ΑΡΧΑΙΟΤΗΤΩΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΣΟΣ

ΜΕ ΜΙΑΝ ΔΡΑΧΜΗΝ ΚΕΡΔΟΣ 100,000 ΔΡΧ.

ΠΡΟΣΕΧΗΣ ΚΑΗΡΩΣΙΣ

31 Δεκεμβρίου 1908

Τὸ μόνον πατρωτικὸν

Τὸ μόνον ελληνικὸν

Τὸ μόνον Ελληνικὸν

ΧΩΡΙΣ ΓΡΑΜΜΑΤΟΣΗΜΟ

κ. Αμαραντίδα. Ιελλα καὶ θὲ δημοσιεύσει θετεῖς ἀπὸ δύο τρία φύλλα. Μὰ πρέπει, θέμεις τουλάχιστο, νὰ τὸ ξέρουμε τὸ ιλαρθινό σου τόνισμα.—κ. Βούδ. Boston. Λάθαρε τὴν συντροφή τοῦ 908 καὶ σ' εὐχαριστοῦμε.—κ. Κορκ. στὴ Γενέβη. Σοῦ στελάμε τὸ βιβλίο τοῦ κ. Βλαχοτοῦ. Ο κ. X. φιλεῖται σὲ μετάνιας καὶ δὲ μᾶς τοστείλει ἀκόμα.—κ. Παντ. στὴν Κέρκυρα. Λίθαρε καὶ τὸ τέτο κεφάλαιο. Θὲ δημοσιεύσουμε θέτερο ἐπὸ ένα φύλλο καὶ τὰ δύο.

ΣΤΟΥ «ΝΟΥΜΑ»

τὸ γραφεῖο(δρόμος Ζήνωνα) πουλιούνται ΜΙΑ ΔΡΑΧΜΗ τ' ἔνα καὶ 1,25 φρ. χρ. γιὰ τὸ εἴσιτον, τάκολουσα βίβλια τοῦ ΨΥΧΑΡΗ «Τύπειρο τοῦ Γιαννίτη» — τοῦ ΠΑΛΛΗ «Ηλίος καὶ Φεγγάρι»—τοῦ ΦΩΤΙΑΔΗ «Τὸ γλωσσικὸ ζήτημα καὶ ἡ Επικαιδευτική μὲταγέννηση»—τοῦ ΕΦΤΑΛΙΩΤΗ «Ιστορία τῆς Ρωμαϊστικῆς», «Μαζωγύρης καὶ Βρούσαλακα» καὶ «Νησιώτικες Ιστορίες»—τοῦ Δ. ΤΑΝΤΑΛΙΔΗ «Οι σκιές μού»—τοῦ ΠΑΝΤΑΣΙΑΗ ΧΟΡΝ «τὸ Ανεχτήμητο» (δράμα)—τοῦ ΗΛΙΑ ΣΤΑΥΡΟΥ «Θηροκαίσι καὶ Πατρίδα»—τοῦ ΣΤΕΦ. ΡΑΜΑ «Τὸ Παλάκι καὶ τὰ Κοινούρια»—τοῦ Γ. ΑΒΑΖΟΥ «Η ματία»—τοῦ Δ. Π. ΤΑΓΚΟΠΟΥΛΟΥ «Ζωντανοὶ καὶ πενθανόντες καὶ οἱ «Λωστοί» (δράματα)—τοῦ ΛΟΓΤΟΥ «Δάρφης καὶ Χλόη» (μεταφρ. Βουτιερ(δη))—τοῦ ΕΥΡΙΠΙΔΗ «Τὶ Μήδεια» (μεταφρ. Περγιαλίτη)—τοῦ ΣΟΦΟΚΛΗ «Αίκε» (μεταφρ. Ζήσιμου Σιδερη).

Η ΙΛΙΑΔΑ μεταφρασμένη ἀπὸ τὸν Αλέξ. Ηλλήν δρ. 2 καὶ φρ. 2 1/2 γιὰ τὸ εἴσιτον.

Ο ΑΘΡΩΠΙΝΟΣ ΜΙΧΑΝΙΣΜΟΣ τῆς κ. Αλεξάνδρας Πιπαμόσκου, χρυσοδερμένος, δρ. 1 1/2 καὶ φρ. χρ. 2 γιὰ τὸ εἴσιτον.